



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

Číslo zmluvy: 2029764868
Kód objednávky: 1-2917629091
Kód účastníka: 1010600500
Kód adresáta: 1010600502

uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi Podnikom a Účastníkom (ďalej len „Dodatok“).

PODNIK

Obchodné meno:	Slovak Telekom, a.s.		
Sídlo / adresa:	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava		
Zapísany:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Ša, vložka číslo 2081/B		
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893
Zastúpený:	Silvia Haburaj	Kód predajcu:	Telesales VSE Rep_37921
		IC pre DPH:	SK2020273893

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Terany, Terany 116, 96268 Hontianske Tesáre		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
E-mail:	obecterany@obecterany.sk	Telefón:	0903944492
IČO:	00320323	DIČ:	
		IC pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	- Obecný Úrad		
Ulica:		Supisné číslo:	
Obec:		Orientačné číslo:	
Telefón:		PSC:	
		Č. OP / Pasu:	-

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Obec Terany		
Adresa zasielania:	Terany 116, 96268 Hontianske Tesáre		
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu obecterany@obecterany.sk		

TABUĽKA č. 1

AKCIA: Vianoce 2013 - Internet bez TP/ISDN - Prolongácie => DOBA VIAZANOSTI: 36 mesiacov				Aktivácia
Názov služby: Magio Internet				
Adresa umiestnenia: Terany 116, 96268 Terany				
Názov služby: Vysokorychlostný internet, Typ pripojenia: Metalická technológia				
Program služby: Magio Internet Turbo 2				Aktivácia
Maximálna rýchlosť prijímania dát [kbit/s]: 5120		Maximálna rýchlosť odosielania dát [kbit/s]: 512		Aktivácia
Magio Internet Security				Aktivácia
e-mail adresa pre Magio Internet Security: obecterany@obecterany.sk				
Multifunkčné zariadenie - predaj				Aktivácia
Kontaktná osoba: - Obecný Úrad Telefón: 0903944492				
Adresa doručenia: Terany 116, 96268 Terany				
Identifikácia prístupu: 0007146028				
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť	
Turbo 2 Solo	Akciová cena platná počas 1. - 42. mesiaca pri 36-mesačnej viazanosti	15,98 €	mesačne/vopred	
Zmluvná pokuta	Zmluvná pokuta v prípade porušenia zmluvného záväzku doby viazanosti	180,00 €* jednorazovo		

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

- Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu identifikovanú v tabuľke č. 1 ako identifikácia prístupu (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto dodatku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté ostávajú v platnosti bez zmeny.
- Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme podľa platných Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním Elektronickej faktúry sprístupnením na internetovej stránke Podniku. Podnik neodpovedá za škody spôsobené účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom na elektronickej faktúre vo formáte PDF. Odpis EF PDF bude spopiatnený v zmysle Cenníka.
- Účastník berie na vedomie, že Elektronickej faktúra bude s jeho súhlasom doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na elektronickej faktúre zaslanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. Podnik neodpovedá za škody spôsobené účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom na elektronickej faktúre vo formáte PDF.
- ZUČTOVACIE OBDOBIE je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- KÚPA TOVARU. Táto časť označená ako „Kúpa tovaru“ tvorí osobitnú kúpnu zmluvu, ktorú Podnik ako Predávajúci a Účastník ako Kúpajúci uzatvárajú v súvislosti so Zmluvou o poskytovaní verejných služieb, ktorá tvorí súčasť tejto listiny (ďalej len „Kúpna zmluva“). Podnik sa zväzuje dodať Účastníkovi tovar uvedený v tabuľke č. 1 označený ako „predaj“ o poskytovaní verejných služieb, ktorá tvorí súčasť tejto listiny (ďalej len „Kúpna zmluva“). Podnik sa zväzuje dodať Účastníkovi tovar uvedený v tabuľke č. 1. Ak bolo dohodnuté prevzatie Účastník sa zaväzuje tento tovar od Podniku prevziať a zaplatiť zaň kúpnu cenu uvedenú v tabuľke č. 1. Spôsob prevzatia tovaru je dohodnutý v Tabuľke č. 1. Ak bolo dohodnuté prevzatie Účastník sa zaväzuje tento tovar od Podniku prevziať a zaplatiť zaň kúpnu cenu uvedenú v tabuľke č. 1. Podnik sa zväzuje dodať Účastníkovi tovar uvedený v tabuľke č. 1. Pri KZ na predajnom mieste Podniku, Účastník týmto potvrdzuje jeho prevzatie. Ak bolo dohodnuté doručenie KZ kuriérom, KZ bude doručené na adresu dohodnutú v tabuľke č. 1. Pri preberaní tovaru od kuriéra je povinný Účastník preukázať svoju totožnosť. Táto kúpna zmluva sa riadi platnými Obchodnými podmienkami pre predaj počítačov (PC), ktoré tvoria súčasť tejto kúpnej zmluvy. Ostatné vzťahy neupravené touto kúpnu zmluvou sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. Zmeny v kúpnej zmluve je možné vykonať len so súhlasom oboch zmluvných strán. Podnik neposkytuje dodatočnú výmenu tovaru, s výnimkou uplatnenia nároku za vady podľa § 436 a nast. Obchodného zákonníka a § 622 Občianskeho zákonníka.
- PODMENKY AKCIE:

Č. zmluvy: 2029764868
Kód objednávky: 1-2917629091
v0.18.018-20131211-09:57:18



Strana: 1/2
P01121

CO_1-1C92X0J_1-1CBCNBA

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

- a) Účastník má nárok na poskytovanie Služby vo zvolenom programe v zmysle tabuľky č. 1 za akciovú cenu podľa tabuľky č. 1, a to odo dňa uzavretia Dodatku, až do uplynutia 42. mesiaca odo dňa uzavretia Dodatku. Po uplynutí 42. mesiaca odo dňa uzavretia Dodatku bude Účastníkovi poskytovaný zvolený program služby za cenu bez viazanosti podľa platného Cenníka ako cena bez viazanosti.
- b) Účastník má právo jednorázne bezplatne počas prvých 6 mesiacov odo dňa uzavretia Dodatku na prechod na nižší program služby. Prechod na nižší program Služby počas 7 - 24. mesiaca je spoločným poplatkom 9,98 Eur s DPH. Poplatok za zmenu programu sa účtuje z dôvodu vykonania administratívnych a technických zmien v systémoch Podniku pri uzavretí dodatku, predmetom ktorého je zmenu Programu služby poskytovaného podľa tohto Dodatku. Poplatok sa voči Účastníkovi uplatňuje len v prípade, ak uzavretím dodatku dochádza k zmene Programu služby poskytovaného podľa tohto Dodatku na Program služby s nižším mesačným poplatkom. Pre určenie nižšieho Programu služby, resp. Programu služby s nižším mesačným poplatkom, je rozhodujúce poradie určené v nasledujúcom písm. tohto bodu.
- c) Pre stanovenie vyššieho programu služby je určujúce nasledovné poradie, pričom písmeno a) označuje najnižší program a písmeno e) najvyšší program: a) Magio Internet Turbo 1 Solo/Magio Internet Turbo 1 VDSL Solo, b) Magio Internet Turbo 2 Mini Solo/Magio Internet Turbo 2 Mini VDSL Solo, c) Magio Internet Turbo 2 Solo /Magio Internet Turbo 2 VDSL Solo, d) Magio Internet Turbo 3 Solo/Magio Internet Turbo 3 VDSL Solo, e) Magio Internet Turbo 4 Solo.
- d) Účastník je povinný nepretržite využívať Službu počas dohodnutej doby viazanosti (ďalej len „doba viazanosti“); v tejto súvislosti sa zaväzuje najmä neuskutočniť žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu Zmluvy pred uplynutím doby viazanosti a zároveň nedopusť sa takého konania, na základe ktorého by vzniklo právo Podniku ukončiť Zmluvu pred uplynutím doby viazanosti. Ak Účastník poruší záväzok nepretržite využívať Službu počas doby viazanosti, a to najmä, ale nielen tým, že:
(i) uskutoční taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu Zmluvy pred uplynutím doby viazanosti alebo
(ii) opätovne požiada počas prvých šiestich mesiacov doby viazanosti Službu o prechod na nižší program v rámci tejto služby ako bol program pôvodne zriadený na základe Zmluvy a takýto program mu bude po dohode s Podnikom aktivovaný alebo
(iii) svojím konaním, resp. opomenutím spôsobí dôvod, pre ktorý bude Podnik oprávnený od Zmluvy odstúpiť alebo ju vypovedať (ďalej len „Porušenie zmluvného záväzku viazanosti“), je Podnik oprávnený vyúčtovať Účastníkovi zmluvnú pokutu stanovenú v tabuľke č. 1 pre Program služby.
- e) Účastník využije uzavretím tohto Dodatku právo na kúpu koncového zariadenia v zmysle tabuľky č. 1 za akciovú cenu podľa tabuľky č. 1. Ak sa Účastník dopustí Porušenia zmluvného záväzku viazanosti, je Podnik oprávnený vyúčtovať Účastníkovi aj zmluvnú pokutu, stanovenú v tabuľke č. 1 pre Koncové zariadenie.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7) Spracovávanie osobných údajov: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracovania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované vo Všeobecných podmienkach (časť Zhrnutie a používanie informácií o Účastníkovi). V prípadoch, kde môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracovania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, v prípade, že ho udeľil. Účastník môže Podniku kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk alebo internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí.
- 8) V prípade ak účastník vypovie alebo odstúpi od tejto Zmluvy pred dňom technického zriadenia služby alebo svojím konaním alebo nečinnosťou zmať zriadenie zmluvne dohodnutej služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením služby vo výške 100 € (DPH sa neuplatňuje).
- 9) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

V Žiline, dňa 20.01.2014

V TEREANOCH dňa 23.1.2014



Slovak Telekom, s.s.
Rajská 28
27 167 Bratislava 190

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Silvia Haburaj



Firma / meno priezvisko zákazníka
Obec Teranoch